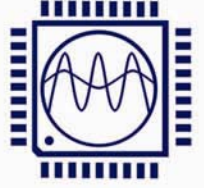


# Alarm Annunciator

Intelligent Boards Electronic Co.  
شرکت الکترونیکی بردهای هوشمند





## Alarm Annunciator manual- AW-XXI-ESP

### فهرست

۴	نصب
۵	ابعاد
۶	اتصالات
۷	سوئیچ‌های تغییر منطق ورودی
۷	اتصال کنترلی و زمین
۷	اتصال تغذیه و خروجی
۸	اتصالات ورودی‌های آلارم
۸	سوئیچ‌های تغییر حالت ورودی‌ها
۸	سوکت شبکه
۸	سوکت مدباس
۹	روش سیم بندی
۹	سیم بندی آلارم‌ها ورودی
۱۰	سیم بندی رله‌های خروجی دستگاه
۱۲	پیکربندی دستگاه
۱۲	از طریق پانل پشت دستگاه
۱۲	تعیین منطق آلارم ورودی (فعال بالا- فعال پائین) Active Low / Active High



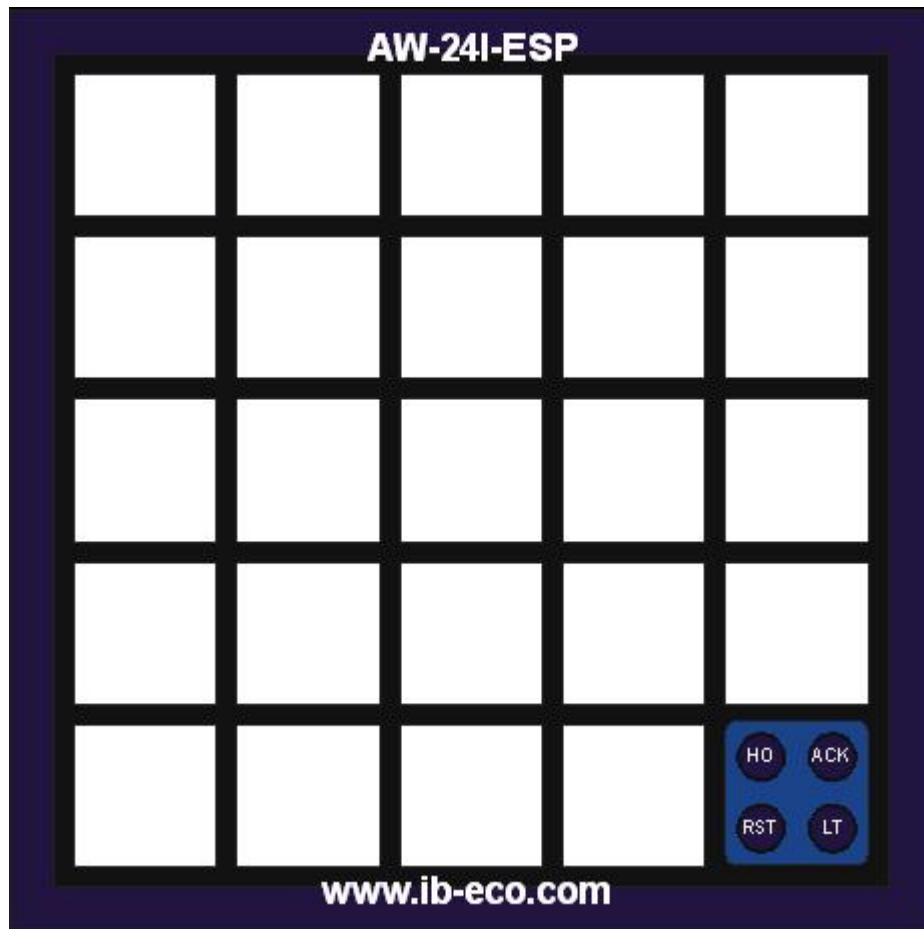
۱۳	تغییر حالت ورودی آلامها
۱۳	ایجاد تأخیر در ورودیها
۱۴	پیکربندی از طریق نرم افزار تحت وب
۱۵	صفحه ذخیره سازی آلامها
۱۷	صفحه تنظیمات ورودی
۱۹	صفحه تأخیر ورودی
۲۰	صفحه تنظیمات دستگاه
۲۱	صفحه توضیحات دستگاه



## Installation

## نصب

پنجره آلام AW-24I جهت نصب بر روی درب تابلو طراحی شده است. ابعاد خارجی پنل دستگاه  $H \times W \times D = 144 \times 144 \times 120$  mm می باشد. ابعاد برش درب تابلو که پنجره آلام در آن باید جایگذاری شود دقیقاً  $H \times W = 138 \times 138$  mm می باشد.

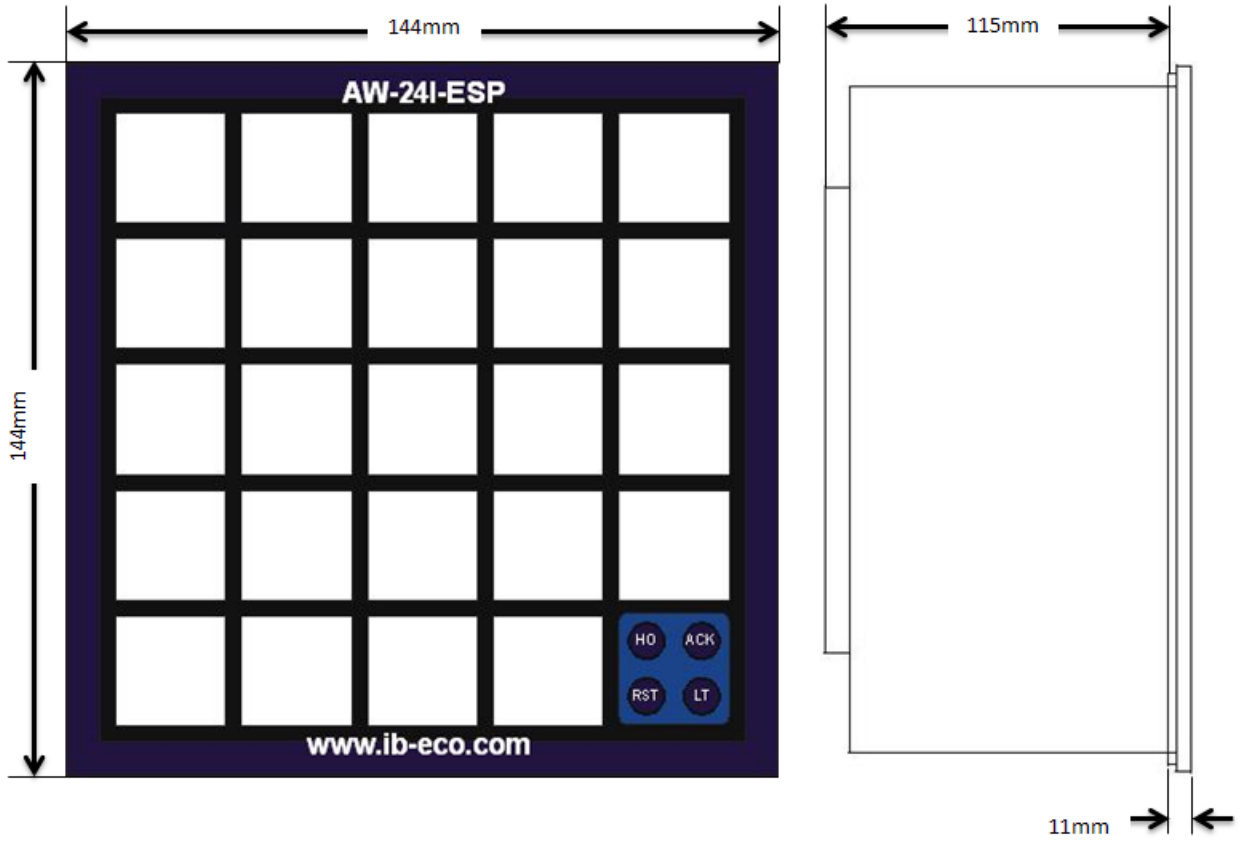


توجه شود در محل قرارگیری پنجره آلام باید عمق دستگاه مدنظر قرار گیرد تا هنگام بسته شدن درب تابلو مشکل برخورد با سایر تجهیزات داخل تابلو به وجود نیاید. عمق پیشنهادی جهت نصب ۱۵۰ میلی متر توصیه می گردد.

دستگاه پنجره آلام با ۲ عدد بست گیره نصب تابلویی بر روی درب تابلو محکم می گردد. توجه نمایید از محکم نمودن بیش از حد گیره ها خودداری نمایید.



ابعاد  
Dimensions





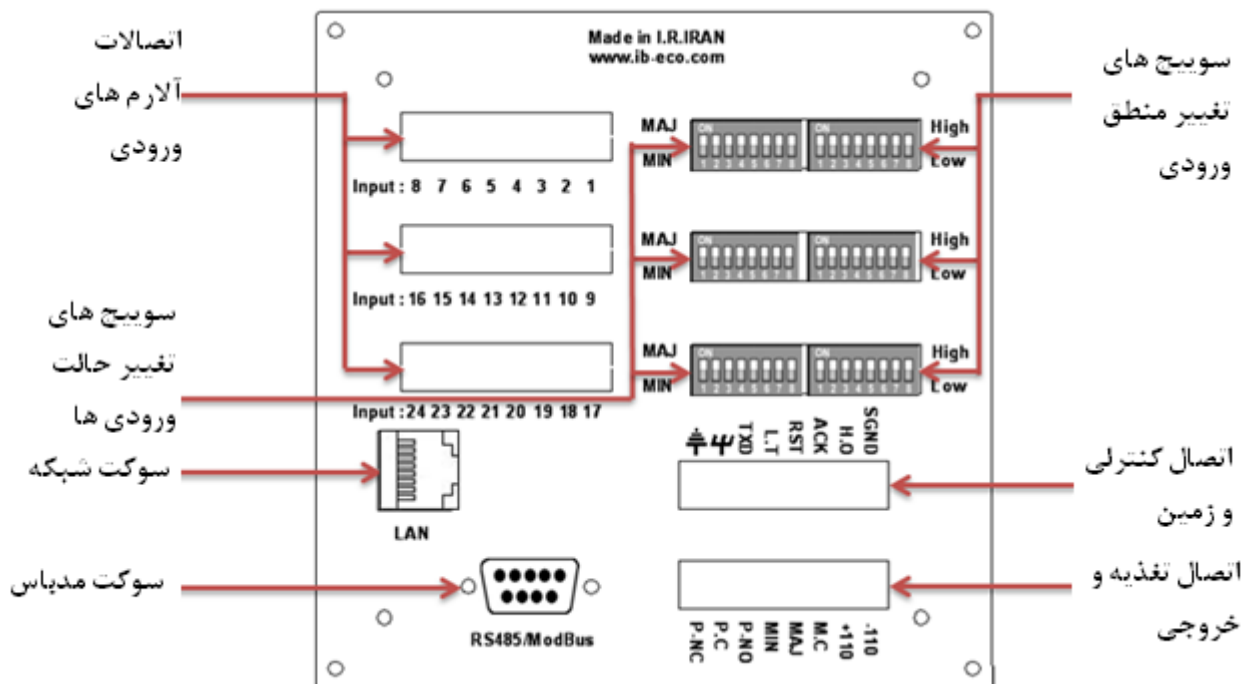
## Connection

## اتصالات

پنجره آلام AW-24I شامل تعدادی اتصالات قابل جدا شدن جهت سهولت سیم بندی می باشد. هر کدام از این اتصالات دارای هشت ترمینال پیچی جهت نصب سیم های ورودی و خروجی است.

این اتصالات براحتی و بدون ابزار، قابل نصب و جدا شدن می باشند. این ترمینال ها جهت سیم بندی تغذیه ورودی دستگاه، ورودی های آلام و همچنین ترمینال های خروجی رله می باشد.

دستگاه شامل یک کانکتور RJ45 جهت ارتباط با شبکه اترنت صنعتی و یک کانکتور DB9 ماده جهت ارتباط از طریق پروتکل Modbus می باشد<sup>۱</sup>.



### سوئیچ های تغییر منطق ورودی

فعال پائین یا فعال بالا بودن ورودی های آلام را مشخص می کنند. به ازای هر ورودی در همان ردیف، یک سوئیچ مشخص شده است.

<sup>۱</sup> این امکانات بصورت گزینه ای می باشند و در صورت سفارش مشتری قابل ارائه است.



## اتصال کنترلی و زمین

**SGND:** زمین (یا Reference) مربوط به سیگنال‌های ورودی آلارم و سیگنال‌های کنترلی است. این ورودی از زمین مدارهای داخلی و تغذیه ایزوله است.

**H.O:** ورودی کنترلی Horn Off

**ACK:** ورودی کنترلی Acknowledge

**RST:** ورودی کنترلی Reset

**L.T:** ورودی کنترلی Lamp Test

**TXD:** خروجی RS232

ارت:  $\text{---}$

$\text{---}$ : زمین مربوط به خروجی TXD

## اتصال تغذیه و خروجی

**110- و 110+:** تغذیه دستگاه، رنج این ولتاژ بین ۱۰۰ تا ۲۳۰ ولت AC می باشد.

**M.C:** ورودی رله‌های مربوط به بوق‌های آلارم بحرانی و غیر بحرانی.

**MAJ:** خروجی رله‌ی مربوط به بوق آلارم بحرانی.

**MIN:** خروجی رله‌ی مربوط به بوق آلارم غیر بحرانی.

**P-NO:** اتصال Normally Open رله صحت عملکرد پاور.

**P.C:** اتصال Common رله صحت عملکرد پاور.

**P-NC:** اتصال Normally Close رله صحت عملکرد پاور.



## اتصالات ورودی‌های آلام

دستگاه دارای سه گروه ۸ تایی ورودی آلام می‌باشد که کابل‌های مربوط به ورودی آلام به این ترمینال‌ها متصل می‌گردند. روش سیم‌بندی در قسمت‌های بعد توضیح داده شده است این ورودی ۱۱۰ ولت می‌باشند.

## سوئیچ‌های تغییر حالت ورودی‌ها

بحرانی یا غیر بحرانی بودن ورودی‌های آلام را مشخص می‌کند. به ازای هر ورودی در همان ردیف، یک سوئیچ مشخص شده است.

## سوکت شبکه

از این سوکت برای پیکربندی تحت وب و گزارش‌گیری استفاده می‌شود.

## سوکت مدباس

وجود این سوکت اختیاری می‌باشد و به منظور شبکه کردن چند پنجره آلام استفاده می‌شود. بستر این شبکه RS485 و پروتکل آن Modbus-RTU است. در این حالت یکی از پنجره آلام‌ها Master و بقیه Slave می‌شوند.

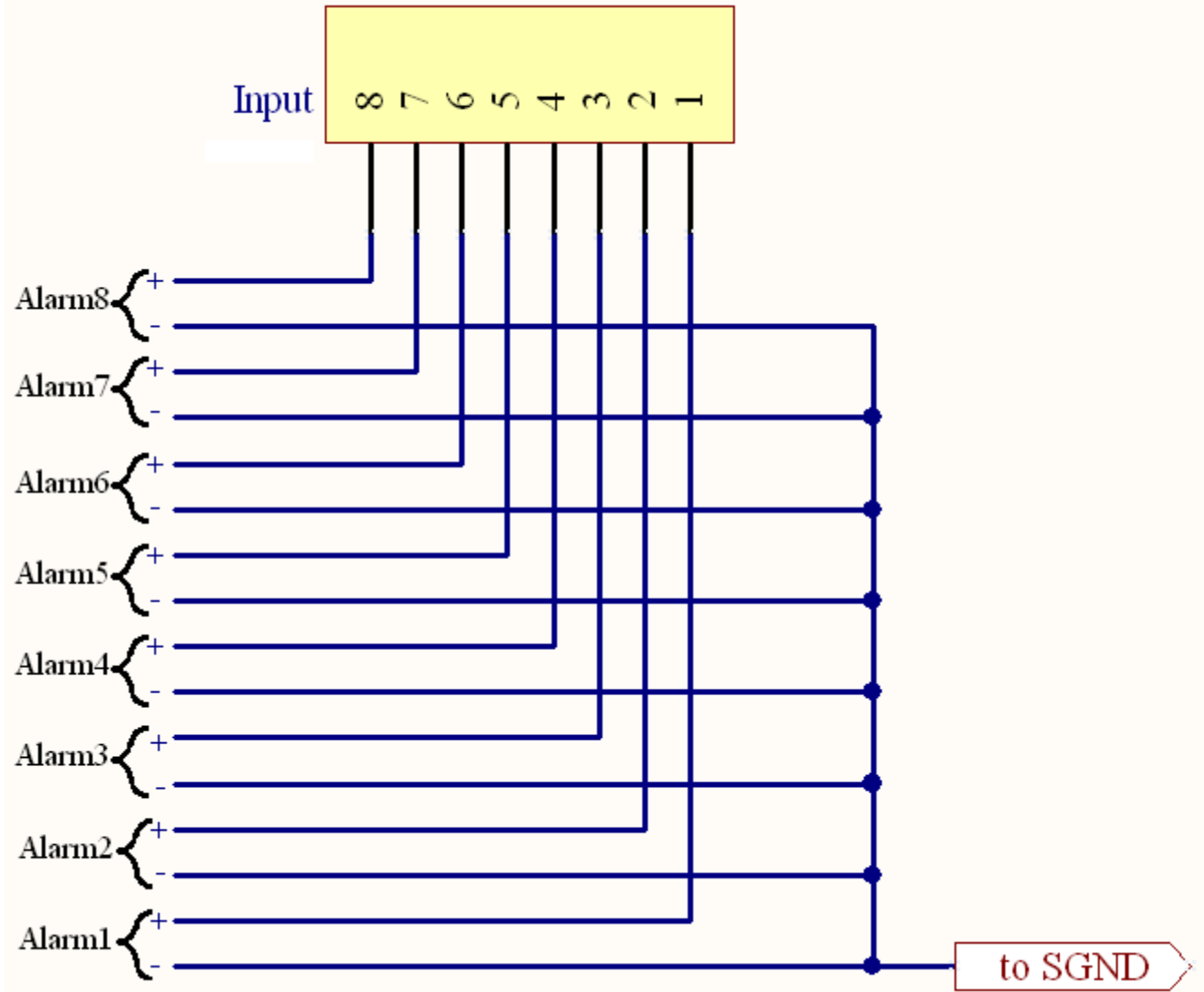
توضیحات اصلی در قسمت Device Setting آمده است





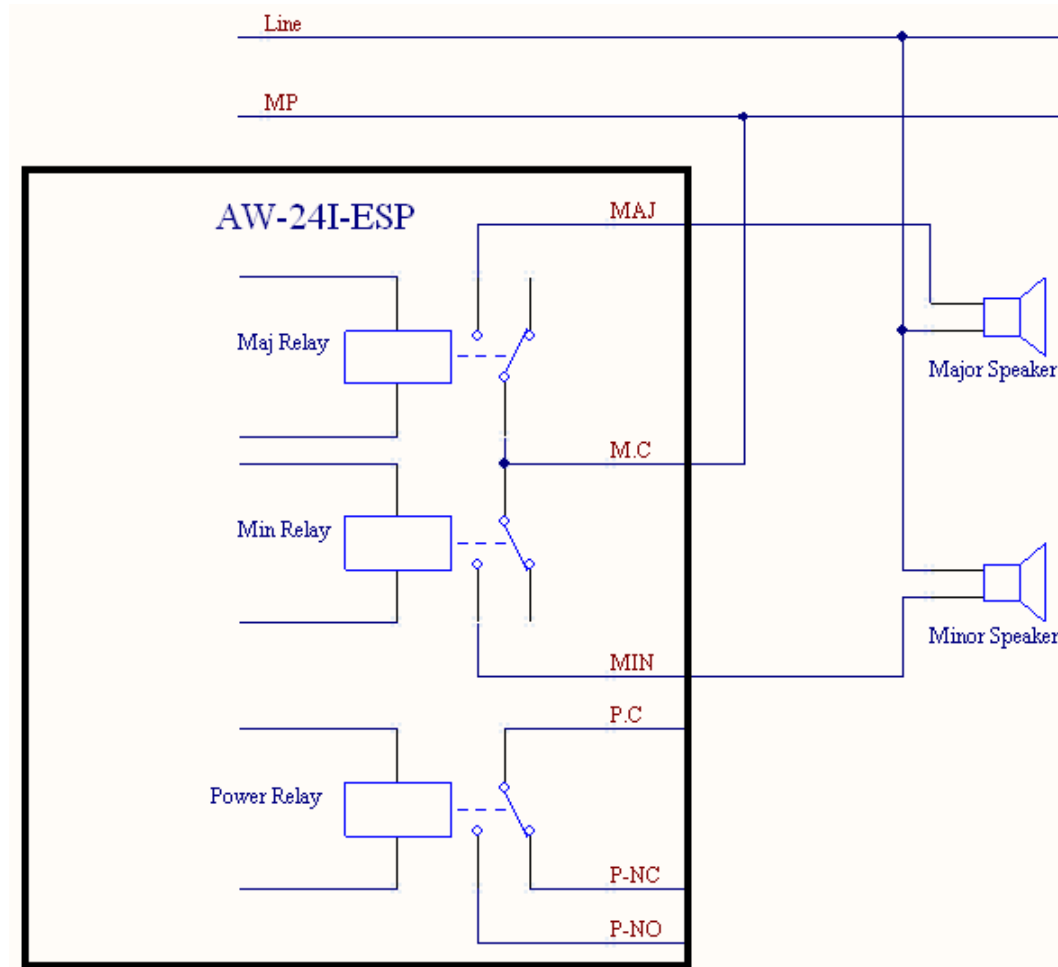
## روش سیم‌بندی

### سیم‌بندی آلام‌های ورودی





## سیم بندی رله‌های خروجی دستگاه



110- و 110+ این ترمینال‌ها روی تغذیه دستگاه می‌باشند که از  $80\text{ V}^{AC/DC}$  الی  $240\text{ V}^{AC/DC}$  قابل اعمال می‌باشد.

**MC**: این ترمینال جهت اتصال سیم مشترک تغذیه آژیر استفاده می‌شود.

**Maj**: این ترمینال جهت اتصال آژیر بحرانی استفاده می‌شود.

**Min**: این ترمینال جهت اتصال آژیر غیر بحرانی استفاده می‌شود.



**P-NO**: این ترمینال پایه نرمال باز رله کمکی صحت پاور دستگاه می باشد.

**P-C**: این ترمینال پایه مشترک رله کمکی صحت پاور دستگاه می باشد.

**P-NC**: این ترمینال پایه نرمال بسته رله کمکی صحت پاور دستگاه می باشد.

کانکتور LAN: این کانکتور جهت ارتباط دستگاه با شبکه LAN موجود در واحد صنعتی استفاده می شود. این کانکتور طبق پروتکل TCP/IP اتترنت صنعتی قابل استفاده است.

کانکتور RS485/Modbus: این کانکتور جهت پیاده سازی پروتکل Modbus تحت بستر RS485 در صورت وجود سفارش از طرف مشتری ها استفاده می شود.



## Configuration

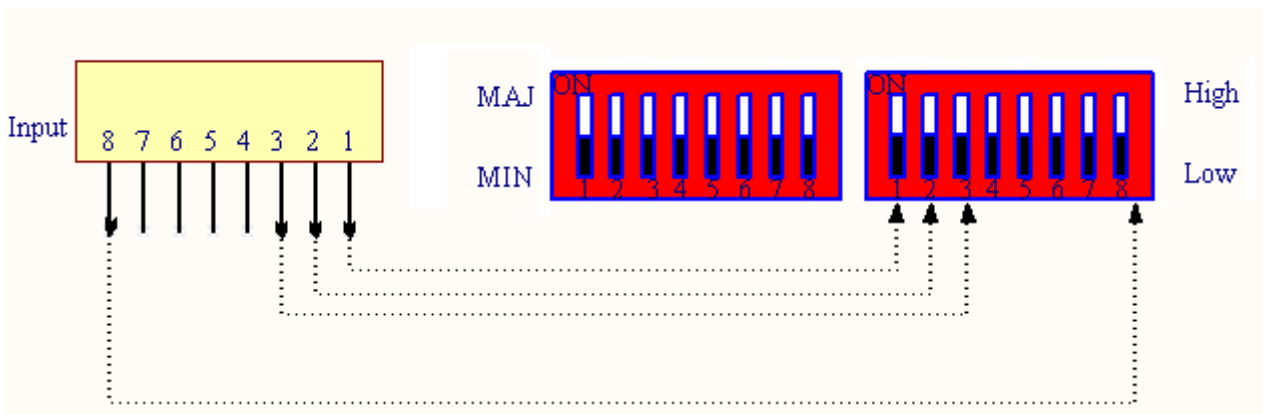
## پیکربندی دستگاه

### از طریق پانل پشت دستگاه

#### تعیین منطق آلام ورودی (فعال بالا- فعال پائین) **Active Low / Active High**

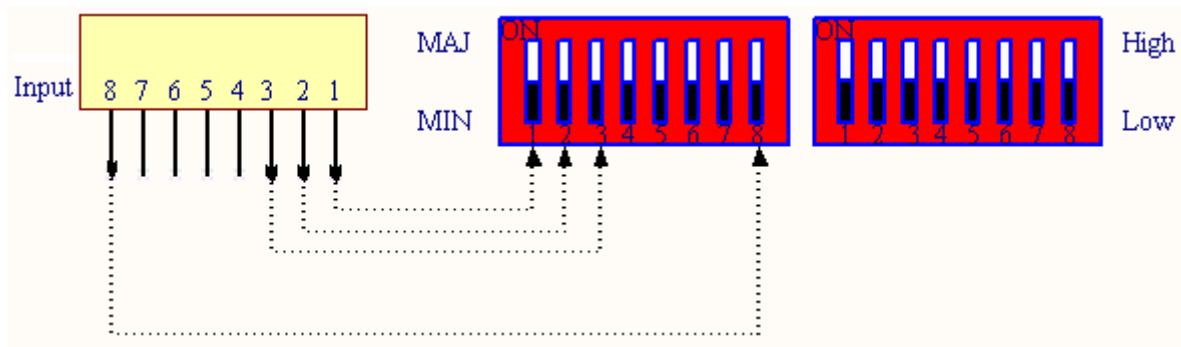
جهت تعیین اینکه دستگاه با لبه بالا رونده سیگنال آلام ورودی فعال شود و پنجره مورد نظر را روشن نماید از سوئیچ‌های ردیفی متناظر و روبه‌روی کانکتور ورودی آلام استفاده می‌شود. در صورتی که سوئیچ متناظر با ورودی بالا باشد High آلام مورد نظر با لبه بالا رونده سیگنال فعال می‌گردد و اگر سوئیچ مورد نظر پائین باشد آلام مربوطه با لبه پائین رونده فعال می‌گردد. تنها در صورتی که در تنظیمات تحت وب، سوئیچ‌های خارجی فعال شده باشند می‌توان از این سوئیچ‌ها برای تنظیم دستگاه استفاده نمود.

توجه شود اگر منطق ورودی Low باشد و سیگنال ورودی قطع باشد و یا صفر باشد دستگاه ورودی را به عنوان آلام تشخیص می‌دهد.





## تغییر حالت ورودی آلامها



با تغییر سوئیچ ردیفی متناظر با ورودی‌ها می‌توان حالت ورودی هر آلام را بعنوان حالت بحرانی یا غیر بحرانی تعریف نمود.

اگر سوئیچ متناظر با ورودی بالا باشد ورودی در حالت Maj یا بحرانی است. در این حالت با دریافت آلام پنجره مربوطه به رنگ قرمز روشن می‌شود و رله خروجی آژیر بحرانی سوئیچ می‌کند. در حالت غیر بحرانی سوئیچ متناظر با ورودی پائین است و با دریافت آلام پنجره به رنگ زرد روشن می‌شود و رله خروجی آژیر غیر بحرانی سوئیچ می‌نماید. در این دستگاه می‌توان کلیه آلامها را جداگانه به صورت حالت بحرانی یا غیر بحرانی تعریف نمود.

توجه: بعد از اعمال تغییرات در سوئیچ‌های تنظیم حالت بحرانی یا غیر بحرانی یا سوئیچ‌های مربوط به منطق ورودی حتماً باید دستگاه را خاموش نموده و دوباره روشن نمائید تا تغییرات اعمال گردد.

## ایجاد تأخیر در ورودی‌ها:

این تنظیم فقط از طریق نرم‌افزار امکان پذیر می‌باشد.



## پیگر بندی از طریق نرم افزار تحت وب:

جهت استفاده از برنامه تحت وب دستگاه برای پیکربندی باید پس از روشن نمودن دستگاه آن را از طریق پورت LAN به گره شبکه (Node) یا مستقیم به کامپیوتر یا Laptop متصل نمود. سپس آدرس IP دستگاه را (به صورت پیش فرض ۱۹۲.۱۶۸.۱.۲۵۴) در مرورگر (ترجیحاً مرورگر Firefox) وارد نموده تا صفحه تحت وب دستگاه ظاهر شود.

به نام خداوند جان و خرد

**Intelligent Boards Electronic Co.**

صفحات برنامه

Logs Input Settings Input Delays Device Settings Device Description

آیکن ارسال گزارش با فرمت اکسل

صفحه فعال

آلارم های دریافت شده بر اساس تاریخ و زمان

No.	Date	Time	Event Type	Event Description	Critical
1	2013/8/6	14:48:55	Input 23		
2	2013/8/6	14:48:55	Input 21		
3	2013/8/6	14:48:55	Input 19		
4	2013/8/6	14:48:55	Input 17		
5	2013/8/6	14:48:55	Input 15		
6	2013/8/6	14:48:55	Input 13		
7	2013/8/6	14:48:55	Input 11		
8	2013/8/6	14:48:55	Input 9		
9	2013/8/6	14:48:55	Input 7		
10	2013/8/6	14:48:55	Input 5		
11	2013/8/6	14:48:55	Input 3		
12	2013/8/6	14:48:54	Input 1		
13	2013/8/6	14:47:10	Input 23		
14	2013/8/6	14:47:10	Input 21		
15	2013/8/6	14:47:10	Input 19		
16	2013/8/6	14:47:10	Input 17		
17	2013/8/6	14:47:10	Input 15		

آلارم های بحرانی

صفحه وب دستگاه شامل سه قسمت می باشد.

قسمت بالا که شامل لینک و آرم شرکت می باشد که می توان جهت دسترسی به سایت شرکت از لینک یا کلیک بر روی آرم شرکت استفاده نمود.

قسمت دوم شامل لینک صفحات دستگاه است که رنگ لینک فعال با رنگ سایر لینک ها متفاوت است.



این قسمت شامل پنج لینک می باشد که هر کدام شامل یک صفحه است.

۱-Logs : این صفحه شامل یک جدول است که دارای ستون های مختلف می باشد و کلیه آلام های دریافتی به همراه شماره آلام ساعت و تاریخ و سایر مشخصات در آن ذخیره می گردد.

۲-Input Setting : صفحه تنظیمات ورودی

این صفحه جهت تنظیمات حالات ورودی منطق ورودی و اینکه دستگاه از طریق پنل یا برنامه تحت وب تنظیم شود استفاده می گردد.

۳-Input Delay : این صفحه شامل یک جدول با پیکربندی پنل جلویی دستگاه است که می توان با وارد نمودن زمان مورد نظر تأخیر در ورودی را ایجاد نمود.

۴-Device Setting : در این صفحه می توان IP دستگاه ساعت و تاریخ را تنظیم نمود.

## Logs

## صفحه ذخیره سازی آلامها

این صفحه بعد از وارد کردن IP در مرورگر باز می شود. در این صفحه کلیه آلام های ورودی ذخیره شده به ترتیب آخرین تاریخ و ساعت چینش شده اند. این جدول شامل ستون No که شماره آلام قید شده است، ستون Date که تاریخ دریافت آلام، Time ساعت دریافت آلام و Event type که شماره آلام ورودی قید می شود.

در حالت ایجاد گروه آلام شماره آلام ها دستگاه Master از ۱ تا ۲۴ و دستگاه های Slave1 تا Slave9 به ترتیب از ۲۵ الی ۲۵۰ شماره گذاری می گردد .

ستون Event Description که شرح آلام می باشد. در این قسمت اگر آلام از نوع بحرانی باشد قسمت Critical به رنگ قرمز نمایش داده می شود و آلام های غیر بحرانی به رنگ زمینه می باشد.

این جدول قابلیت ذخیره سازی ۱۲۴ آلام ورودی را دارد. در پایین جدول دکمه Clare All log وجود دارد که با فشردن کلید پس از تأیید کلیه آلامها پاک می شوند.

جهت دریافت خروجی تحت فرمت اکسل می توان با فشردن آیکن اکسل در قسمت بالای سمت راست جدول کلیه آلامها را با فرمت اکسل دانلود کنید. با استفاده از آیکن پرینتر در بالای جدول سمت راست می توان از آلام های دریافتی چاپ گرفت.



به نام خداوند جان و خرد

**Intelligent Boards Electronic Co.**



صفحات برنامه

Logs    Input Settings    Input Delays    Device Settings    Device Description

آیکن ارسال گزارش با فرمت اکسل

صفحه فعال

آلارم های دریافت شده بر اساس تاریخ و زمان

No.	Date	Time	Event Type	Event Description	Critical
1	2013/8/6	14:48:55	Input 23		
2	2013/8/6	14:48:55	Input 21		
3	2013/8/6	14:48:55	Input 19		
4	2013/8/6	14:48:55	Input 17		
5	2013/8/6	14:48:55	Input 15		
6	2013/8/6	14:48:55	Input 13		
7	2013/8/6	14:48:55	Input 11		
8	2013/8/6	14:48:55	Input 9		
9	2013/8/6	14:48:55	Input 7		
10	2013/8/6	14:48:55	Input 5		
11	2013/8/6	14:48:55	Input 3		
12	2013/8/6	14:48:54	Input 1		
13	2013/8/6	14:47:10	Input 23		
14	2013/8/6	14:47:10	Input 21		
15	2013/8/6	14:47:10	Input 19		
16	2013/8/6	14:47:10	Input 17		
17	2013/8/6	14:47:10	Input 15		

آلارم های بحرانی

**Input Settings**

**صفحه تنظیمات ورودی**

این صفحه شامل یک جدول مشابه پنل جلویی دستگاه می باشد که داخل هر پنجره شماره آلارم متناظر ورودی نوشته شده است.

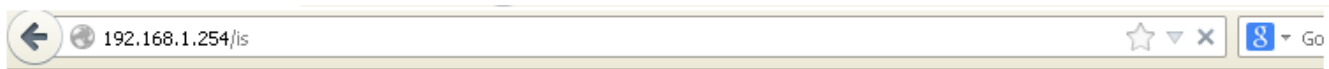
از طریق چپ کلیک بر روی هر پنجره می توان منطق ورودی آلارم را تغییر داد که با تغییر لبه پالس نمایش داده شده می توان تغییر مورد نظر را مشاهده نمود. به صورت پیش فرض کلیه ورودی ها دارای پالس با لبه پایین رونده نمایش داده خواهند شد. با راست کلیک بر روی هر پنجره می توان حالت ورودی را تغییر داد. در حالت پیش فرض





دستگاه، کلیه پنجره‌ها دارای حالت ورودی بحرانی و به رنگ قرمز می‌باشند. در صورت تغییر حالت ورودی، رنگ پنجره از قرمز به زرد یا بالعکس تغییر می‌کند. در پایان، جهت اعمال تغییرات باید دکمه Write to Device فشرده شود.

در حالت ایجاد گروه آلام شماره آلام ها دستگاه Master از ۱ تا ۲۴ و دستگاه های Slave1 تا Slave9 به ترتیب از ۲۵ الی ۲۵۰ شماره گذاری می گردد.

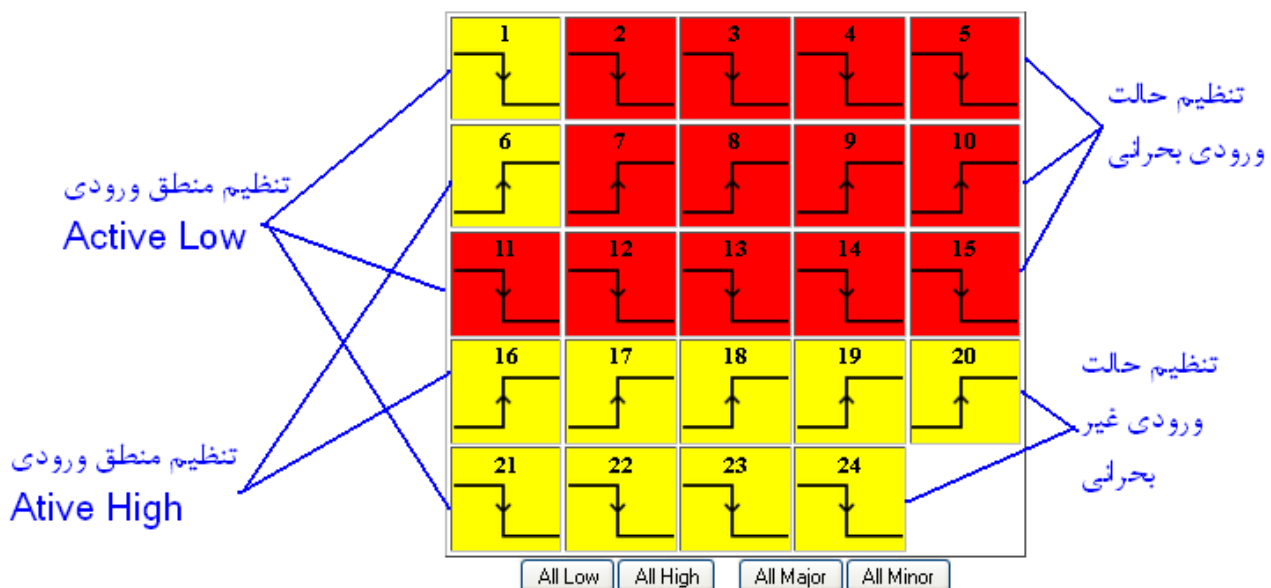


## Intelligent Boards Electronic Co.



Logs	Input Settings	Input Delays	Device Settings	Device Description
------	----------------	--------------	-----------------	--------------------

- Use device DipSwitches to config input channels.  
 Use Web page interface to config input channels.



در پایین صفحه چهار کلید جهت تغییرات منطق ورودی و حالات ورودی وجود دارد. در صورتی که بخواهیم منطق ورودی کلیه پنجره‌ها را تغییر دهیم از دکمه ALL Low یا ALL High استفاده می‌کنیم و برای تغییر حالت ورودی کلیه پنجره‌ها از دکمه ALL Major و ALL Minor استفاده می‌شود.



در بالای جدول دو گزینه قابل انتخاب است که در صورت انتخاب گزینه اول Use Device Dip Switch to config input channels جدول پایین به حالت غیر فعال با رنگ خاکستری تیره در می آید. در این حالت دستگاه فقط از طریق سوئیچ‌های ردیفی پنل پشت قابل تنظیم است و انتخاب گزینه دوم امکان تنظیم از طریق نرم افزار را می دهد که در این حالت پنجره مورد نظر فعال می گردد.

جهت اعمال تنظیمات این دو گزینه نیز باید دکمه Write to Device فشرده شود. در صورت موفق بودن اعمال تنظیمات روی دستگاه و پیغام input setting changes successfully ظاهر می گردد.

## Input Delay

## صفحه تأخیر ورودی

این صفحه شامل یک جدول مشابه پنل جلوی دستگاه می باشد که دارای ۲۴ پنجره است که هر پنجره دارای یک شماره از ۱ الی ۲۴ می باشد که بیانگر ورودی آلارم متناظر با پشت دستگاه است

در حالت ایجاد گروه آلارم شماره آلارم ها دستگاه Master از ۱ تا ۲۴ و دستگاه های Slave1 تا Slave9 به ترتیب از ۲۵ الی ۲۵۰ شماره گذاری می گردد .

. در زیر شماره هر پنجره یک فیلد جهت وارد نمودن زمان تأخیر بر حسب میلی ثانیه قرار دارد. حداقل زمان تأخیر قابل اعمال ۱ میلی ثانیه و حداکثر ۶۰۰۰۰ میلی ثانیه معادل ۶۰ ثانیه می باشد. در صورت وارد نمودن عدد خارج از محدوده با پیغام خطا مواجه خواهید شد.

توجه : جهت اعمال تنظیمات تأخیر باید حتماً دکمه Write to Device فشرده شود در صورت موفقیت آمیز بودن تغییرات پیغام زیر نمایش داده می شود Input delays are changed successfully .



192.168.1.254/id

به نام خداوند جان و خرد

**Intelligent Boards Electronic Co.**



[Logs](#)

[Input Settings](#)

[Input Delays](#)

[Device Settings](#)

[Device Description](#)

You can change activation delay of each input channels here.  
Note the unit of all values are miliSecond.

1 10	2 10	3 10	4 10	5 10
6 10	7 10	8 10	9 10	10 10
11 10	12 10	13 10	14 10	15 10
16 10	17 10	18 10	19 10	20 10
21 10	22 10	23 10	24 10	

Write to Device

## Device Settings

## صفحه تنظیمات دستگاه

این صفحه شامل تنظیمات دستگاه مانند شماره IP، زمان و تاریخ می‌باشد. با وارد کردن IP مورد نظر در قسمت Device IP و فشردن دکمه Set IP دستگاه تنظیم می‌گردد و با تغییر ساعت و تاریخ و فشردن دکمه Write ساعت و تاریخ دستگاه تنظیم می‌شود و با فشردن دکمه Read می‌توان ساعت و تاریخ لحظه‌ای دستگاه را مشاهده نمود.

در قسمت آخر گزینه انتخابی نوع دستگاه را تعیین می‌کند (Device Type) در این قسمت گزینه Master بصورت پیش فرض انتخاب شده است و می‌توان با تغییر آن گزینه Slave1 تا Slave9 را انتخاب نمود

در حالت Master دستگاه بصورت منفرد عمل می‌کند و حتی در صورت متصل بودن کابل RS485 هیچگونه عملکرد خاصی انجام نمی‌پذیرد.



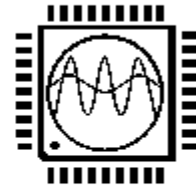
## ایجاد گروه آلام

در حالتی که یک از دستگاه ها Master و یک یا تعدادی از دستگاه ها Slave انتخاب شوند و کلیه دستگاه ها با کابل رابط MODBUS به هم متصل باشند آنگاه یک گروه آلام ایجاد شده است که مانند یک پنجره آلام واحد عمل می کنند در این حالت کلیه کلید های کنترلی موجود روی یا ورودی های کنترلی پشت هر کدام از دستگاه ها بر روی سایر دستگاه ها نیز عمل می کند. در این حالت دستگاهی که بعنوان Master انتخاب شده است ساعت سایر دستگاه ها را با ساعت خود همزمان می سازد.



به نام خداوند جان و خرد

## Intelligent Boards Electronic Co.



<a href="#">Logs</a>	<a href="#">Input Settings</a>	<a href="#">Input Delays</a>	<a href="#">Device Settings</a>	<a href="#">Device Description</a>
----------------------	--------------------------------	------------------------------	---------------------------------	------------------------------------

Device IP:

Time:  :  :

Date:  /  /

Device Type:

- Master
- Slave 1
- Slave 2
- Slave 3
- Slave 4
- Slave 5
- Slave 6
- Slave 7
- Slave 8
- Slave 9

توجه: کابل رابط MODBUS استاندارد می باشد و در صورت استفاده از کابل های معمول در بازار مانند

کابل RS232 امکان دارد به دستگاه آسیب برسد



توجه: در صورت استفاده از چندین دستگاه پنجره آلام در یک شبکه (Ethernet) باید توجه داشت که IP های استفاده شده برای هر دستگاه در آن شبکه یکتا باشد.

### صفحه توضیحات دستگاه

این صفحه دارای هیچ گزینه قابل تنظیم نمی‌باشد و فقط شامل مشخصات کلی دستگاه مانند نام، تاریخ تولید و... می‌باشد. همچنین با استفاده از کلید Reset موجود در این صفحه می‌توان دستگاه را ریست نمود که معادل خاموش و روشن کردن دستگاه می‌باشد.

192.168.1.254/dd

به نام خداوند جان و خرد

## Intelligent Boards Electronic Co.

<u>Logs</u>	<u>Input Settings</u>	<u>Input Delays</u>	<u>Device Settings</u>	<u>Device Description</u>										
<table border="1"><tr><td><b>Device Name</b></td><td>Alarm Annunciator</td></tr><tr><td><b>Mac Address</b></td><td>10-BE-C0-12-50-01</td></tr><tr><td><b>Firmware Version</b></td><td>v2.1</td></tr><tr><td><b>Production Data</b></td><td>11 April 2013</td></tr><tr><td><b>Device Model</b></td><td>AW-24I-ESP</td></tr></table>					<b>Device Name</b>	Alarm Annunciator	<b>Mac Address</b>	10-BE-C0-12-50-01	<b>Firmware Version</b>	v2.1	<b>Production Data</b>	11 April 2013	<b>Device Model</b>	AW-24I-ESP
<b>Device Name</b>	Alarm Annunciator													
<b>Mac Address</b>	10-BE-C0-12-50-01													
<b>Firmware Version</b>	v2.1													
<b>Production Data</b>	11 April 2013													
<b>Device Model</b>	AW-24I-ESP													
<input type="button" value="Reset Device"/>														

### نحوه تغییر عنوان پنجره‌ها

جهت تغییر عنوان پنجره‌ها با استفاده از فایل (عنوان) در CD همراه دستگاه یا با دانلود فایل مورد نظر از سایت شرکت [www.ib-eco.com](http://www.ib-eco.com) عنوان مورد نظر را روی هر کدام از پنجره‌ها تایپ کنید. سپس فایل آماده شده را بر روی طلق شفاف Transparent یا کاغذ کالک چاپ نموده و عنوان آماده شده را در اندازه مشخص شده برش نماید. سپس پس از برداشتن فریم روی پنل جلو دستگاه و برداشتن پنل اصلی دستگاه عنوان آماده شده را جایگذاری کنید و سپس پنل و فریم مربوطه را در جای خود قرار دهید.